

**DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG (EU) Nr. 597/2011 DER KOMMISSION****vom 21. Juni 2011****zur 150. Änderung der Verordnung (EG) Nr. 881/2002 des Rates über die Anwendung bestimmter spezifischer restriktiver Maßnahmen gegen bestimmte Personen und Organisationen, die mit Osama bin Laden, dem Al-Qaida-Netzwerk und den Taliban in Verbindung stehen**

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 881/2002 des Rates vom 27. Mai 2002 über die Anwendung bestimmter spezifischer restriktiver Maßnahmen gegen bestimmte Personen und Organisationen, die mit Osama bin Laden, dem Al-Qaida-Netzwerk und den Taliban in Verbindung stehen, und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 467/2001 des Rates über das Verbot der Ausfuhr bestimmter Waren und Dienstleistungen nach Afghanistan, über die Ausweitung des Flugverbots und des Einfrierens von Geldern und anderen Finanzmitteln betreffend die Taliban von Afghanistan <sup>(1)</sup>, insbesondere auf Artikel 7 Absatz 1 Buchstabe a und Artikel 7a Absatz 5,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 881/2002 enthält die Liste der Personen, Gruppen und Organisationen, deren Gelder und wirtschaftliche Ressourcen mit der Verordnung eingefroren werden.

- (2) Der Sanktionsausschuss des Sicherheitsrates der Vereinten Nationen hat am 9. Juni 2011 beschlossen, zwei natürliche Personen aus seiner Liste der Personen, Gruppen und Organisationen, deren Gelder und wirtschaftliche Ressourcen einzufrieren sind, zu streichen, und hat neun Einträge in der Liste geändert.

- (3) Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 881/2002 sollte daher entsprechend aktualisiert werden —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

*Artikel 1*

Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 881/2002 wird gemäß dem Anhang dieser Verordnung geändert.

*Artikel 2*

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 21. Juni 2011

*Für die Kommission,  
im Namen des Präsidenten,  
Leiter des Dienstes für außenpolitische Instrumente*

<sup>(1)</sup> ABl. L 139 vom 29.5.2002, S. 9.

## ANHANG

Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 881/2002 wird wie folgt geändert:

- (1) Unter „Natürliche Personen“ werden die folgenden Einträge gestrichen:
- (a) „Zelimkhan Ahmedovich **Yandarbiev** (auch: a) Hussin Mohamed Dli Tamimi, b) Abdul-Muslimovich, c) Яндарбиев Зелимхан Ахмедович (Абдулмуслинович). Anschrift: Derzhavina Street Number 281, Apartment 59, Grosny, Tschetschenische Republik, Russische Föderation. Geburtsdatum: 12.9.1952. Geburtsort: Dorf Vydrikha, Bezirk Shemonaikhinskiy (früher Verkhubinskiy), Region Ost-Kasachstan, Kasachische Sozialistische Sowjetrepublik, UdSSR. Staatsangehörigkeit: russisch. Reisepassnummer: a) 43 Nr. 1600453, b) 535884942 (russischer Auslandspass), c) 35388849 (russischer Auslandspass). Weitere Angaben: Tod am 13.2.2004 in Doha, Katar, bestätigt. Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 25.6.2003.“
- (b) „Shamil Salmanovich **Basayev** (Басаев Шамиль Салманович) (*alias* (a) Abdullakh Shamil Abu-Idris, (b) Shamil Basaev, (c) Basaev Chamil, (d) Basaev Shamil Shikhanovic, (e) Terek, (f) Lysy, (g) Idris, (h) Besznogy, (i) Amir, (j) Rasul, (k) Spartak, (l) Pantera-05, (m) Hamzat, (n) General, (o) Baisangur I, (p) Walid, (q) Al-Aqra, (r) Rizvan, (s) Berkut, (t) Assadula). Geburtsdatum: 14.1.1965. Geburtsort: (a) Dyshni-Vedeno, Bezirk Vedensk, Tschetschenisch-Inguschetische Autonome Sozialistische Sowjetrepublik, Russische Föderation, (b) Bezirk Vedenskiy, Republik Tschetschenien, Russische Föderation. Staatsangehörigkeit: russisch. Pass Nr.: 623334 (russischer Pass, Januar 2002). Nationale Kennziffer: IY-OZH Nr. 623334 (ausgestellt am 9.6.1989 von der Bezirksverwaltung Vedensk). Weitere Angaben: Tod im Jahr 2006 bestätigt. Datum des Eintrags gemäß Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 12.8.2003.“
- (2) Der Eintrag „Mahfouz Ould Al-Walid (*alias* a) Abu Hafis the Mauritanian, b) Khalid Al-Shanqiti, c) Mafouz Walad Al-Walid). Geburtsdatum: 1.1.1975.“ unter „Natürliche Personen“ erhält folgende Fassung:
- „Mahfouz Ould **Al-Walid** (auch: a) Abu Hafis the Mauritanian, b) Khalid Al-Shanqiti, c) Mafouz Walad Al-Walid). Geburtsdatum: 1.1.1975. Geburtsort: Mauretanien. Staatsangehörigkeit: mauretanisch. Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 6.10.2001.“
- (3) Der Eintrag „Zakarya Essabar. Anschrift: Dortmunder Strasse 38, D-22419 Hamburg, Deutschland. Geburtsdatum: 13.4.1977. Geburtsort: Essaouira, Marokko; Staatsangehörigkeit: marokkanisch; Pass Nr. M 271351 ausgestellt am 24.10.2000 von der marokkanischen Botschaft in Berlin, Deutschland. Weitere Angaben: zuletzt unter dieser Anschrift gemeldet.“ unter „Natürliche Personen“ erhält folgende Fassung:
- „Zakarya **Essabar** (auch: Zakariya Essabar). Geburtsdatum: 3.4.1977. Geburtsort: Essaouira, Marokko. Staatsangehörigkeit: marokkanisch. Pass Nr. a) M 271351 (marokkanischer Pass, ausgestellt am 24.10.2000 von der marokkanischen Botschaft in Berlin); b) K-348486 (marokkanischer Pass). Nationale Kennziffer: a) E-189935 (marokkanische nationale Kennziffer); b) G-0343089 (marokkanischer Personalausweis). Weitere Angaben: a) Name des Vaters: Mohamed ben Ahmed; b) Name der Mutter: Sfia bent Toubali. Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 30.9.2002.“
- (4) Der Eintrag „Mohamad Iqbal Abdurrahman (*alias*: (a) Rahman, Mohamad Iqbal; (b) A Rahman, Mohamad Iqbal; (c) Abu Jibril Abdurrahman; (d) Fikiruddin Muqti; (e) Fihiruddin Muqti). Geburtsdatum: 17.8.1958. Geburtsort: Tirpas-Selong Village, Ost-Lombok, Indonesien. Staatsangehörigkeit: indonesisch. Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 28.1.2003.“ unter „Natürliche Personen“ erhält folgende Fassung:
- „Mohamad Iqbal **Abdurrahman** (auch: a) Rahman, Mohamad Iqbal, b) A Rahman, Mohamad Iqbal, c) Abu Jibril Abdurrahman, d) Fikiruddin Muqti, e) Fihiruddin Muqti, f) Abdul Rahman, Mohamad Iqbal). Anschrift: Jalan Nakula, Komplek Witana Harja III Block C 106-107, Tangerang, Indonesien. Geburtsdatum: a) 17.8.1957, b) 17.8.1958. Geburtsort: a) Korleko-Lombok Timur, Indonesien, b) Tirpas-Selong Village, Ost-Lombok, Indonesien. Staatsangehörigkeit: indonesisch. Nationale Kennziffer: 3603251708570001. Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 28.1.2003.“

- (5) Der Eintrag „Abdelghani Mzoudi (*alias* a) Abdelghani Mazwati, b) Abdelghani Mazuti). Anschrift: op de Wisch 15, 21149 Hamburg, Deutschland. Geburtsdatum: 6.12.1972. Geburtsort: Marrakesch (Marokko). Staatsangehörigkeit: marokkanisch. Pass Nr.: a) F 879567 (marokkanischer Pass, ausgestellt am 29.4.1992 in Marrakesch, Marokko, gültig bis zum 28.4.1997, verlängert bis zum 28.2.2002), b) M271392 (marokkanischer Pass, ausgestellt am 4.12.2000 von der marokkanischen Botschaft in Berlin, Deutschland). Nationale Kennziffer: E 427689 (marokkanischer Personalausweis, ausgestellt am 20.3.2001 vom marokkanischen Generalkonsulat in Düsseldorf, Deutschland). Weitere Angaben: a) zuletzt unter dieser Anschrift gemeldet, b) hat nach seiner Haftentlassung im Juni 2005 Deutschland verlassen und ist nach Marokko ausgeweist.“ unter „Natürliche Personen“ erhält folgende Fassung:

„Abdelghani **Mzoudi** (auch: a) Abdelghani Mazwati, b) Abdelghani Mazuti, (c) Talha). Anschrift: Marokko. Geburtsdatum: 6.12.1972. Geburtsort: Marrakesch (Marokko). Staatsangehörigkeit: marokkanisch. Pass Nr.: F 879567 (marokkanischer Pass, ausgestellt am 29.4.1992 in Marrakesch, Marokko). Nationale Kennziffer: E 427689 (marokkanischer Personalausweis, ausgestellt am 20.3.2001 vom marokkanischen Generalkonsulat in Düsseldorf, Deutschland). Weitere Angaben: a) Name des Vaters: Abdeslam Ahmed; b) Name der Mutter: Aicha Hammou; c) hat nach seiner Haftentlassung im Juni 2005 Deutschland verlassen und ist nach Marokko ausgeweist. Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 10.6.2003.“

- (6) Der Eintrag „Ismail Abdallah Sbaitan SHALABI (*alias* a) Ismain Shalabe; b) Ismail Abdallah Sbaitan Shalabi). Geburtsdatum: 30. April 1973. Geburtsort: Beckum, Bundesrepublik Deutschland. Staatsangehörigkeit: Jordanier palästinensischer Abstammung. Pass Nr. a) Pass des Haschemitischen Königreichs Jordanien Nr. E778675, ausgestellt in Rusaifah am 23. Juni 1996, gültig bis 23. Juni 2001; b) Pass des Haschemitischen Königreichs Jordanien Nr. H401056, JOR 9731050433, ausgestellt am 11. April 2001, gültig bis 10. April 2006. Anmerkung: weitere Angaben: a) Name des Vaters: Abdullah Shalabi; b) Name der Mutter: Ammih Shalabi; c) derzeit in Untersuchungshaft.“ unter „Natürliche Personen“ erhält folgende Fassung:

„Ismail Abdallah Sbaitan **Shalabi** (auch: a) Ismain Shalabe, b) Ismail Abdallah Sbaitan Shalabi). Anschrift: Deutschland. Geburtsdatum: 30.4.1973. Geburtsort: Beckum, Deutschland. Staatsangehörigkeit: Jordanier palästinensischer Abstammung. Pass Nr. a) E778675 (Pass des Haschemitischen Königreichs Jordanien, ausgestellt in Rusaifah am 23.6.1996, gültig bis 23.6.2001); b) H401056, JOR 9731050433 (Pass des Haschemitischen Königreichs Jordanien, ausgestellt am 11.4.2001, gültig bis 10.4.2006). Anmerkung: weitere Angaben: a) Name des Vaters: Abdullah Shalabi; b) Name der Mutter: Ammih Shalabi; c) steht in Verbindung mit Djamel Moustfa, Mohamed Abu Dhess und Aschraf al-Dagma. Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 23.9.2003.“

- (7) Der Eintrag „Mohamed Ghassan Ali Abu Dhess (*alias* (a) Yaser Hassan, geboren am 1.2.1966, (b) Abu Ali Abu Mohamed Dhees, geboren am 1.2.1966 in Hasmija, (c) Mohamed Abu Dhess, geboren am 1.2.1966 in Hashmija, Irak). Geburtsdatum: (a) 22.6.1966, (b) 1.2.1966. Geburtsort: Irbid, Jordanien. Staatsangehörigkeit: jordanisch. Pass Nr.: (a) Deutscher Internationaler Reiseausweis Nr. 0695982, abgelaufen; (b) Deutscher Internationaler Reiseausweis Nr. 0785146, gültig bis 8.4.2004. Weitere Angaben: (a) Name des Vaters: Mouhemad Saleh Hassan; (b) Name der Mutter: Mariam Hassan, geborene Chalabia; (c) seit Oktober 2008 in Deutschland in Haft. Datum des Eintrags gemäß Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 23.9.2003.“ unter „Natürliche Personen“ erhält folgende Fassung:

„Mohamed Ghassan Ali **Abu Dhess** (auch: a) Yaser Hassan, b) Abu Ali Abu Mohamed Dhees, c) Mohamed Abu Dhess). Anschrift: Deutschland. Geburtsdatum: a) 22.6.1966, b) 1.2.1966. Geburtsort: a) Irbid, Jordanien, b) Hasmija, c) Hashmija, Irak. Staatsangehörigkeit: jordanisch. Pass Nr.: a) deutscher internationaler Reiseausweis Nr. 0695982, abgelaufen; b) deutscher internationaler Reiseausweis Nr. 0785146, gültig bis 8.4.2004. Weitere Angaben: a) Name des Vaters: Mouhemad Saleh Hassan; b) Name der Mutter: Mariam Hassan, geborene Chalabia; c) steht in Verbindung mit Ismail Abdallah Sbaitan Shalabi, Djamel Moustfa und Aschraf Al-Dagma. Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 23.9.2003.“

- (8) Der Eintrag „Aschraf Al-Dagma (*alias* Aschraf Al Dagma). Geburtsdatum: 28.4.1969. Geburtsort: (a) Absan, Gazastreifen, Palästinensische Gebiete, (b) Kannyouiz, Palästinensische Gebiete. Staatsangehörigkeit: ungeklärt/palästinensischer Abstammung. Pass Nr.: Flüchtlingsreiseausweis, ausgestellt vom Landratsamt Altenburger Land, Deutschland, am 30.4.2000. Weitere Angaben: im Februar 2010 in Deutschland. Datum des Eintrags gemäß Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 23.9.2003.“ unter „Natürliche Personen“ erhält folgende Fassung

„Aschraf **Al-Dagma** (auch: Aschraf Al Dagma). Anschrift: Deutschland. Geburtsdatum: 28.4.1969. Geburtsort: a) Abasan, Gazastreifen, Palästinensische Gebiete, b) Kannyouiz, Palästinensische Gebiete. Staatsangehörigkeit: ungeklärt/palästinensischer Abstammung. Weitere Angaben: a) Flüchtlingsreiseausweis, ausgestellt vom Landratsamt Altenburger Land, Deutschland, am 30.4.2000; b) steht in Verbindung mit Ismail Abdallah Sbaitan Shalabi, Djamel Moustfa und Mohamed Abu Dhess. Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 23.9.2003.“

- (9) Der Eintrag „Sulaiman Jassem Sulaiman Ali Abo Ghaith (*alias* Abo Ghaith). Geburtsdatum: 14.12.1965. Geburtsort: Kuwait. Pass Nr.: 849594 (kuwaitischer Pass, ausgestellt am 27.11.1998 in Kuwait, abgelaufen am 24.6.2003). Bemerkung: kuwaitische Staatsbürgerschaft entzogen im Jahr 2002.“ unter „Natürliche Personen“ erhält folgende Fassung:

„Sulaiman Jassem Sulaiman **Ali Abo Ghaith** (auch: Abo Ghaith). Geburtsdatum: 14.12.1965, Geburtsort: Kuwait. Pass Nr.: 849594 (kuwaitischer Pass, ausgestellt am 27.11.1998 in Kuwait, abgelaufen am 24.6.2003). Weitere Angaben: a) kuwaitische Staatsbürgerschaft entzogen im Jahr 2002; b) hat im Juni 2001 Kuwait verlassen und ist nach Pakistan ausgereist. Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 16.1.2004.“

- (10) Der Eintrag „Abd-al-Majid Aziz Al-Zindani (*alias* a) Abdelmajid Al-Zindani, b) Abd Al-Majid Al-Zindani, c) Abd Al-Meguid Al-Zandani). Titel: Scheich. Anschrift: Sanaa, Jemen. Geburtsdatum: a) 1942, b) circa 1950. Geburtsort: Jemen. Staatsangehörigkeit: jemenitisch. Pass Nr.: A005487 (ausgestellt am 13.8.1995).“ unter „Natürliche Personen“ erhält folgende Fassung:

„Abd-al-Majid Aziz **Al-Zindani** (auch: a) Abdelmajid Al-Zindani, b) Abd Al-Majid Al-Zindani, c) Abd Al-Meguid Al-Zandani). Titel: Scheich. Anschrift: P.O. Box 8096, Sanaa, Jemen. Geburtsdatum: 1950. Geburtsort: Jemen. Staatsangehörigkeit: jemenitisch. Pass Nr.: A005487 (ausgestellt am 13.8.1995). Tag der Benennung nach Artikel 2a Absatz 4 Buchstabe b: 27.2.2004.“

---